

# رسالات شباني

The Pastoral Epistles

## تفسير كتاب مقدس برای ايمانداران

نوشته

ويليام مك دونالد

[www.muhammadanism.org](http://www.muhammadanism.org)

June 29, 2011

Farsi

این کتاب تفسیری به منظور درک مفاهیم موجود در کتاب مقدس به رشته تحریر در آمده است. در شیوه‌ی نگارش این کتاب سعی بر آن بوده که از اصول صحیح فن تفسیر بهره جسته و ضمن وفاداری به اصول تفسیر، همچنان متنی ساده و روان را ارائه نماید. بنابراین، کتاب حاضر انتخاب شایسته‌ای برای مطالعات انفرادی و گروهی کتاب مقدس خواهد بود.

## Believer's Bible Commentary

by

William MacDonald

This is a Bible commentary that makes the riches of God's Word clear and easy for you to understand. It is written in a warm, reverent, and devout and scholarly style. It is a good choice for your personal devotions and Bible study.

© 1995 by William MacDonald., *Believer's Bible Commentary*,  
Thomas Nelson Publishers, Nashville, TN, pp. 2383.

— All Rights Reserved —

# مقدمه

«رسالات شبانی سهم مهمی در تاریخ کلیسای مسیحی دارند و بیش از بقیه رسالات در فهرست کتب قانونی عهد جدید مورد اطمینان بوده‌اند. خواسته‌های این رسالات در نوای ملتمسانه‌ای به صورت نصایح عملی و جملات الهیاتی آمده است که ثابت شده برای مسیحیان چه از لحاظ شخصی و چه از لحاظ جمعی بی‌نهایت با ارزش هستند.»

— دونالد گوتري (Donald Guthrie)

## الف) مفهوم عبارت «رسالات شبانی»

از سال 1700 میلادی، اول و دوم تیموتائوس و تیتوس به عنوان «رسالات شبانی» نامگذاری شده‌اند. این تشبیه ممکن است گمراه کننده یا کم‌کننده باشد و این بستگی به طریقه درک این عبارت دارد.

اگر این اسم به ما این مفهوم را برساند که این نامه‌ها شامل نصایح عملی بر اینکه چگونه باید از گوسفندان خداوند محافظت نمود، می‌توان گفت که هدفش را به خوبی با این عبارت رسانیده است. بهر حال اگر این نظریه را در ما ایجاد کند که تیموتائوس و فلیمون کشیشان کلیساهای افسس و کریت بوده‌اند، محترماً نه باید بگوییم که شما با این اسم گمراه شده‌اید. نسخه‌های قدیمی‌تر ترجمه گینگ جیمز کتاب مقدس شامل نوشته‌های مقدس غیر الهامی در پایان دوم تیموتائوس این اضافه غیر الهامی وجود داشت.

رساله دوم به تیموتائوس، که اولین اسقف کلیسای افسسیان بوده و از روم نوشته شده است وقتی که پولس برای دومین بار به حضور نرون می‌رفت.

در پایان تیتوس نیز این توضیح آمده بود:

این رساله به تیتوس، اسقف کلیسای کرتیان و از نیکاپولیس مکادونیه نگاشته شده است.

آلبرت بارتز (Albert Barnes) که خودش یک کشیش است به سختی می‌توانست به تعصب متهم شده باشد وقتی که اینگونه تفسیر کرد:

«هیچ شاهی وجود ندارد که بر طبق آن ما بدانیم تیتوس اولین اسقف کلیسا در آنجا بوده است یا اینکه اولین کسی در آنجا باشد که الگوهای اسقفی در نوشته‌های مقدس به او تعلیم داده می‌شوند. برآستی، مدرکی تأییدکننده بر رد این وجود دارد و آن خود پولس است که به تیتوس می‌نویسد تا آنچه که شروع شده است کامل کند.»

«هیچ مدرکی وجود ندارد که بر طبق آن تیتوس اسقف بوده باشد، اگر چه از رساله این طور احساس می‌شود یا حتی ممکن است که او شبان بوده باشد.»

«این نوشته‌هایی که به نوشته‌های مقدس اضافه شده‌اند کاملاً عاری از اقتدار و پر از مشکل هستند و زمان زیادی از حذف شدن آنها از کتاب مقدس می‌گذرد. اینها بخشی از نوشته‌های الهامی نمی‌باشند بلکه تفاسیر و نوشته‌های بشری می‌باشند، و دائماً انسانها سعی می‌کنند که اشتباهات خود را بجای نوشته‌های مقدس جاودانی بسازند. این نظریه که تیموتائوس و تیتوس، اسقف بوده‌اند یکی در افسس و دیگری در کریت، بیشتر بر

پایه آن نوشته‌های بی‌اشاسی است تا این که بر پایه خود رسالات باشد. برآستی، هیچ مدرکی از این رسالات نمی‌توان یافت و اگر این نوشته‌های اضافه که به نویسنده‌های الهامی مقدس اضافه شده‌اند برداشته می‌شدند هیچ انسانی که عهد جدید زیست کند هرگز چنین مفاهیمی از این رسالات برداشت نخواهد کرد».

خوشبختانه، نوشته‌های اضافی بالاخره از نسخه‌های جدیدتر عهد جدید برداشته شدند. ولی اشتباهاتی که در اذهان بوجود آوردند به سختی پاک شدند.

تیموتائوس و تیطس توسط پولس به کلیساها فرستاده می‌شدند تا به آنها سرکش کنند و ایمانداران را راهنمایی کرده، تعلیم دهند و بر ضد معلمین کذب هشدار دهند.

از آنجا که همه محققین کتابمقدس موافق هستند که این سه نامه از همان دوره بوسیله همان شخصی نوشته شده است، ما نیز اعتبار و نام نویسندگان آنها را می‌پذیریم.

### **(ب) نویسنده این رسالات**

تا سال 1804، وقتی که اشمیت (Schmidt) این حقیقت را که پولس نویسنده این رسالات است رد کرد، تمامی کلیسا و حتی بی‌ایمانان قبول کرده بودند که این نامه‌ها اساساً نوشته رسول بزرگ، پولس هستند.

از آن زمان به تا حال معمول شده است که به این کتابها بر چسب جعلی بودن بزنند. اکثر میانه‌روها و بعضی دیگر با پذیرفتن این کتب به عنوان کتب اصلی مشکل داشته‌اند. از آنجا که در این رسالات مهمترین تعالیم مربوط به چگونگی رهبری کلیسا و آموزه‌های مهم دیگر وجود دارد - شامل هشدارهایی بر ضد بدعتها و بیدایمانی در روزهای پایانی - ما احساس می‌کنیم که ضرورت دارد جزئیات بیشتری راجع به اعتبار این رسالات مطرح کنیم تا رسالات دیگر البته به جز دوم پطرس.

### **(ج) شواهد خارجی**

ندرك داخلي براي رسالات شباني بسيار قوي است. در حقيقت، اگر این تنها مدرک برای پذیرش یا رد کردن رسالات باشد، بدون هیچ سؤال پیروز خواهند شد.

آیرینوس اولین نویسنده مشهوری است که از این رسالات مستقیماً نقل قول کرده است. ترتولیان و کلمنت اسکندریه این رسالات را به پولس نسبت داده‌اند چنانچه کانون موراتوری نیز. پدران اولیه نیز به نظر این نامه‌ها را می‌شناخته‌اند به عنوان مثال پولیکارپ و کلمنت روم.

مارسیون این کتابها را در کانون خود بر طبق ترتولیان قرار نداد. این ظاهراً يك رأي واقعي به ضد اصالت متون رسالات شباني نبوده است. مارسیون منشأ رهبران فرقه‌اي بود که پولس بر ضد آنها در این رسالات نوشته است یعنی پیروان فرقه عرفانی (به مقدمه کولسیان توجه کنید). متونی که در واقع خصوصاً ضد یهودیان زیاد آنها را دوست نداشتند شامل اول تیموتائوس 1:8؛ 3:4؛ 20:6 و دوم تیموتائوس 3:16، 17 می‌شوند.

## (د) شواهد داخلی

تقریباً همه حملاتی که بر ضد نوشته شدن رسالات شبانی توسط پولس به عمل آمده است بر پایه مدارک به تظاهر ضد و نقیض در بین خود نامه‌ها می‌باشد.

به گفته بعضی سه مدرک اصلی اینها هستند: تاریخی، کلیسایی و زبان شناسی. ما بطور خلاصه هر کدام از این سه مسئله را بررسی کرده و توضیح می‌دهیم.

مسئله تاریخی. بسیاری از وقایع و انسانها در این کتاب هستند که نمی‌توان آنها را با کتاب اعمال رسولان یا آگاهی ما از خدمت پولس از رسالات دیگر تطبیق داد. تنها واگذاشتن تروفیموس در مرینی توسط پولس در ملیتی و ردا و کاغذ پوستی او در تروآس با مسافرتها‌ی آشنای او سازگار نیستند.

این بحث آسانی برای تکذیب کردن می‌باشد. بله، این درست است که این عوامل با کتاب اعمال رسولان سازگار نمی‌باشند؛ ولی نیازی به این سازگاری ندارم. فیلیپیان 1:25 عنوان می‌کند که پولس منتظر آزاد شدن بود و روایات مسیحی می‌گوید که او قبل از دستگیری و زندانی شدنش عده‌ای را برای مدت چند سال خدمت کرده است. وقایع، دوستان و دشمنانی که در رسالات شبانی از آنها نام برده شده است از دوره خدمت او در بین زندانیان می‌باشند.

مسئله کلیسایی: گفته شده است که سازماندهی کلیسا برای پولس بسیار دیر بوده است — قرن دوم. اگر چه درست است که مشایخ، اسقفان و شماسان در رسالات شبانی عناوینشان ذکر شده است وای هیچ مدرکی برای اثبات هرگونه سلطه خواهی اسقفان در قرن دوم وجود ندارد. در حقیقت، فیلیپیان 1:1، رساله‌ای که زودتر از رسالات شبانی نوشته شده است، جمعی از اسقفان را در یک کلیسا نشان می‌دهد و نه یک اسقف که در کلیسا حکمرانی کند یا حتی نشان دهنده وجود شورایی از کشیشان و اسقفان در کلیساهایی متعدد نمی‌باشد. همچنین، عنوان مشایخ و اسقفان در مورد تیموتائوس و تیطس بکار رفته است که از قرن دوم شروع شد با تلاشهای مثبت ایگناتیوس ثابت شده که عناوینی مثل کشیشان در کلیسای اولیه وجود نداشته‌اند.

تعلیم اساسی رهبران کلیسا واضحاً بر پایه دوران رسولان است و نه قرن دوم.

مسئله زبان شناس: قوی‌ترین حمله به این رسالات بر پایه تفاوت در سبک نگارش و کلمات این رسالات و رسالات دیگر پولس است. بعضی از کلمات مورد علاقه پولس عبارت نختص او در آنجا یافت نمی‌شوند و بسیاری از کلماتی که در این نامه‌ها جدیداً توسط وی استفاده شده‌اند (36% کلمات جدید). گفتار شناسی آماری ثابت کرده است که پولس نمی‌توانسته این نامه‌ها را نوشته باشد (همین روش اشعاری که بوسیله شکسپیر نوشته‌اند را نیز با همین نتایج منفی رد کرده است).

خوب است بدانیم که مسائلی عملاً در اینجا دارند. در واقع اکثراً مشکلات بر سر الهیات رسالات نیستند بلکه تعصباتی بر ضد آموزه‌های تعلیمی پولس که برای بعضی تا خوشایند هستند و بهر

حال در روزهاي پاياني دوران رسولان كساني كه رسالات شباني را مورد حمله قرار دادند دقيقاً همان محققين هستند كه اصرار دارند پولس نگارنده اين نامه ها نمي باشد.

اولاً، مهم است كه به خاطر داشته باشيم اين نامه هاي يك انسان سالخورده و رو به موت هستند كه سفرهاي دريائي زيادي انجام داده و دوستان جديد بسياري پيدا کرده و اين از زمان آزادي او از زندان بوده است (دوم تیموتائوس در حین زندانی شدن او برای بار دوم در روم نوشته شده است). چنانچه او در طی دوران مطالعه کرده، سفر کرده و با مردم تازه‌اي آشنا شده است مسلماً دایره لغت او افزایش یافته است.

ثوماً ما باید درك كنيم كه موضوع اين رسالات چیست - اصول اخلاقي، خادمين كليسا و شبانان است - كه بطور خود كا مستلزم استفاده از كلمات جديدي مي شود.

همچنين اين رسالات براي استفاده منصفانه از روش گفتار شناسي آماري خيلي کوتاه هستند. شايد حدود 80% از كلمات عهد جديد كه در رسالات شباني بكار رفته است در ترجمه يوناني عهد عتيق (هفتاد تنان) يافت شوند. چنانچه كوتري (Guthrie) در مقدمه اش مي گويد. از آنجا كه پولس در يونان خدمت مي كرد، مسلم است كه او عهد عتيق را به همان زبان يوناني مثل اصل عبراني آن بدانند. بطور خلاصه، اين كلماتي كه پولس در اينجا مورد استفاده قرار مي دهد قسمتي از كلمات بازشناخته او هستند. پدران كليسايي كه نسخه يوناني را به عنوان زبان روزمره خود قبول دارند هيچ مشكلي با پولس بودن رسالات شباني ندارند. (اين حقيقت كه بعضي با نويسنده بودن پولس مشكل دارند براي اين است كه عبرانيان همه چيز را از ديده گاه احساس ديده و به سبك نويسنده مربوط مي سازند.)

اگر همه جوابها را در اين بحث کنار هم قرار دهيم و خصوصاً وقتي كه نظريات مورد قبوا ايماندارن راست دين قديم و جهان امروز را در مورد رسالات شباني کنار هم قرار دهيم مي توانيم با وجداني راحت بپذيريم كه او به دست خود اين رسالات را نگاشته است. در حقيقت، متون اين چنين كه وابسته به علم اخلاق هستند متوني ديندارانه و پرهيزكارانه هستند. اينها در واقع كلام الهام شده خدا هستند (دوم تیموتائوس 3: 16، 17) كه از طريق پولس رسول جمع آوري و نگاشته شده اند.

### ه) پس زمينه و موضوع رسالات شباني

صراحتاً بايد بگويم كه ما زياد از دوره زندگي پولس كه در اين رسالات آمده باشد چيزي نمي دانيم. بهترين كاري كه مي توانيم انجام دهيم اين است كه جملات زندگينامه اي او را كه در اين نامه ها يافت مي شوند و آناني كه خيلي عاري از جزئيات هستند در کنار هم قرار دهيم.

كلمات و محتوای بسياري در اين رساله وجود دارند كه دائماً در اين نامه ها تکرار می شوند. اين امر به ما بصيرتي مي دهد راجع به اينكه پولس رسول در خدمتش همينطور كه پيش مي رفت در ذهنش چه چيزهايي مي گذاشته است.

ایمان یکی از کلمات کلیدی است. پولس به عنوان یکی از خطرات شبانی بر آموزه بدن مضم یک مسیحی تأکید می‌کند. او رفتارهای گوناگونی که انسانها از طریق ایمان انجام داده یا به انجام می‌رسانند را توصیف کرده است.

1. بعضی مر ایمان را شکسته کستی شده اند (اول تیموتائوس 1:19).

2. بعضی از ایمان بر می‌گردند (اول تیموتائوس 1:4).

3. بعضی منکر ایمان هستند (اول تیموتائوس 8:5).

4. بعضی ایمان نخست را بر طرف کرده اند (اول تیموتائوس 5:12).

5. بعضی از ایمان گمراه گشته اند (اول تیموتائوس 6:10).

6. بعضی از ایمان منحرف گشته اند (اول تیموتائوس 6:21).

واضحاً این عبارت به آموزه بی‌عیبی مربوط هستند. بی‌عیبی در اینجا یعنی درست یا راست دین. این کلمه یعنی سالم. این کلمه از ریشه سلامت گرفته شده است. البته در اینجا یک سلامت روحانی است. به این آیات توجه کنید:

آموزه بی‌عیبی (اول تیموتائوس 1:10؛ دوم تیموتائوس 3:4؛ تیطس 1:9؛ 2:1).

آموزه صحیح (اول تیموتائوس 3:6).

سخنان صحیح (دوم تیموتائوس 1:13).

ایمان صحیح (تیطس 1:13؛ 2:2).

کلام صحیح (تیطس 2:8).

کلمه ضمیر 6 بار در این آیات بکار رفته است:

اول تیموتائوس 1:5، 19؛ 3:9؛ 4:2

دوم تیموتائوس 1:3

تیطس 1:15

بی‌دینان به عنوان دلیلی عملی بر اثبات عدم بی‌عیب بودن بر یک آموزه تأکید می‌کنند - اول تیموتائوس 2:2، 10؛ 3:16؛ 4:7، 8؛ 5:4؛ 6:3، 5، 6، 11؛ دوم تیموتائوس 3:5 (فقط از سوی بی‌ایمانان بیرون کشیده شده است)؛ 3:12؛ تیطس 1:1؛ 2:12.

میانه رو بودن یا سنگین و متین بودن که پولس به عنوان مستلزمات شایسته رفتار یک مسیحی به این همکاران جوانش می‌نویسد - اول تیموتائوس 2:9، 15؛ 5:6، 8؛ دوم تیموتائوس 3:2، 11؛ تیطس 1:8؛ 2:2، 4، 6، 12.

ما باید چیزهای نیکوی بسیاری که پولس بیان می‌کند توجه کنیم:

ضمیر صالح (اول تیموتائوس 1:5، 19).

شریعت نیکوست (اول تیموتائوس 1:8).

جنگ نیکو (اول تیموتائوس 1:18).

دعا نیکوست (اول تیموتائوس 2:3).

اعمال نیکو (اول تیموتائوس 2:10؛ 3:1؛ 5:10، 8، 25؛ دوم

تیموتائوس 2:21؛ 3:17؛ تیطس 1:16؛ 2:7، 14؛ 3:1، 8، 14).

- رفتار نیکو (اول تیموتائوس 2:3).
- شهادت نیکو (اول تیموتائوس 7:3).
- کار نیکو (اول تیموتائوس 13:3).
- همه مخلوقات نیکو هستند (اول تیموتائوس 4:4).
- خادم نیکو (اول تیموتائوس 6:4).
- تعلیم خوب (اول تیموتائوس 6:4).
- خدا ترسی نیکوست (اول تیموتائوس 4:5).
- جنگ نیکو ایمان (اول تیموتائوس 12:6؛ دوم تیموتائوس 7:4).
- اعتراف نیکو (اول تیموتائوس 13:6).
- اساس نیکو (اول تیموتائوس 19:6).
- امانت نیکو (دوم تیموتائوس 14:1؛ تیطس 3:2؛ 8:3).
- سرباز نیکو (دوم تیموتائوس 3:2).
- مردمان نیکو (دوم تیموتائوس 3:3؛ تیطس 1:8؛ 5:2)
- وفاداری نیکوست (تیطس 10:2).

آخرین کلمه جالبی که ما راجع به عبارت جلجتا می‌آموزیم در این رسالات یافت می‌شود. بعضی گمان می‌برند که این امر انعکاس این حقیقت است که لوقای طبیب آخرین همراه پولس در پایان زندگیش بوده است.

ما الان بین کردیم که بی‌عیب یعنی سالم و این نشان دهنده وضعیت کلماتی چون تعلیم کلام، سخن و ایمان است.

در اول تیموتائوس 2:4، پولس از ضمیر داغ سخن می‌گوید. داغ یعنی سوختن با یک وسیله داغ.

عبارت مجادلات دیوانه یعنی یک نوع مرض و اشاره به بیماری ذهنی دارد (اول تیموتائوس 4:6).

آکله در دوم تیموتائوس 17:2 قانقاریا ترجمه شده است.

خارش گوشها (دوم تیموتائوس 3:4) آخرین عبارتی است که بوسیله پولس در زمینه طب مورد استفاده قرار می‌گیرد.

با این پیش زمینه، اجازه بدهید بر گردیم به اولین رساله پولس به تیموتائوس و آن را آیه به آیه بررسی کنیم.